

STN	Skúšky vysokonapäťových keramických a sklenených izolátorov na striedavé napätie pri umelom znečistení.	STN EN 60507
		34 8031

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola označená vo Vestníku ÚNMS SR č. 08/14

Obsahuje: EN 60507:2014, IEC 60507:2013

Oznámením tejto normy sa od 17.01.2017 ruší
STN EN 60507 (34 8031) z decembra 2002

119387

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60507

March 2014

ICS 29.080.10

Supersedes EN 60507:1993

English version

**Artificial pollution tests on high-voltage ceramic and glass insulators to
be used on a.c. systems**
(IEC 60507:2013)

Essais sous pollution artificielle des
isolateurs haute tension en céramique et
en verre destinés aux réseaux à courant
alternatif
(CEI 60507:2013)

Fremdschichtprüfungen an
Hochspannungs-Isolatoren aus Keramik
und Glas zur Anwendung in
Wechselspannungssystemen
(IEC 60507:2013)

This European Standard was approved by CENELEC on 2014-01-17. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 36/337/FDIS, future edition 3 of IEC 60507, prepared by IEC/TC 36 "Insulators" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 60507:2014.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2014-10-17
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2017-01-17

This document supersedes EN 60507:1993.

EN 60507:2014 includes the following significant technical changes with respect to EN 60507:1993:

- a) Corrections and the addition of explanatory material;
- b) The addition of Clause 4.4.2 on atmospheric correction;
- c) The change of the upper limit of conductivity of water to 0.1 S/m; and
- d) The extension to UHV voltages.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60507:2013 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

Annex ZA
(normative)

**Normative references to international publications
with their corresponding European publications**

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
IEC 60060-1	-	High-voltage test techniques - Part 1: General definitions and test requirements	EN 60060-1	-
IEC 60071-1	-	Insulation co-ordination - Part 1: Definitions, principles and rules	EN 60071-1	-
IEC/TS 60815-1	-	Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions - Part 1: Definitions, information and general principles	-	-
IEC/TS 60815-2	-	Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions - Part 2: Ceramic and glass insulators for a.c. systems	-	-



IEC 60507

Edition 3.0 2013-12

INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Artificial pollution tests on high-voltage ceramic and glass insulators to be used on a.c. systems

Essais sous pollution artificielle des isolateurs haute tension en céramique et en verre destinés aux réseaux à courant alternatif





THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED

Copyright © 2013 IEC, Geneva, Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester.

If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

Droits de reproduction réservés. Sauf indication contraire, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de la CEI ou du Comité national de la CEI du pays du demandeur.

Si vous avez des questions sur le copyright de la CEI ou si vous désirez obtenir des droits supplémentaires sur cette publication, utilisez les coordonnées ci-après ou contactez le Comité national de la CEI de votre pays de résidence.

IEC Central Office
3, rue de Varembé
CH-1211 Geneva 20
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11
Fax: +41 22 919 03 00
info@iec.ch
www.iec.ch

About the IEC

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

About IEC publications

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

Useful links:

IEC publications search - www.iec.ch/searchpub

The advanced search enables you to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...).

It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

IEC Just Published - webstore.iec.ch/justpublished

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available on-line and also once a month by email.

Electropedia - www.electropedia.org

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing more than 30 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) on-line.

Customer Service Centre - webstore.iec.ch/csc

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: csc@iec.ch.

A propos de la CEI

La Commission Electrotechnique Internationale (CEI) est la première organisation mondiale qui élabore et publie des Normes internationales pour tout ce qui a trait à l'électricité, à l'électronique et aux technologies apparentées.

A propos des publications CEI

Le contenu technique des publications de la CEI est constamment revu. Veuillez vous assurer que vous possédez l'édition la plus récente, un corrigendum ou amendement peut avoir été publié.

Liens utiles:

Recherche de publications CEI - www.iec.ch/searchpub

La recherche avancée vous permet de trouver des publications CEI en utilisant différents critères (numéro de référence, texte, comité d'études,...).

Elle donne aussi des informations sur les projets et les publications remplacées ou retirées.

Just Published CEI - webstore.iec.ch/justpublished

Restez informé sur les nouvelles publications de la CEI. Just Published détaille les nouvelles publications parues. Disponible en ligne et aussi une fois par mois par email.

Electropedia - www.electropedia.org

Le premier dictionnaire en ligne au monde de termes électroniques et électriques. Il contient plus de 30 000 termes et définitions en anglais et en français, ainsi que les termes équivalents dans les langues additionnelles. Egalelement appelé Vocabulaire Electrotechnique International (VEI) en ligne.

Service Clients - webstore.iec.ch/csc

Si vous désirez nous donner des commentaires sur cette publication ou si vous avez des questions contactez-nous: csc@iec.ch.



INTERNATIONAL STANDARD

NORME INTERNATIONALE

Artificial pollution tests on high-voltage ceramic and glass insulators to be used on a.c. systems

Essais sous pollution artificielle des isolateurs haute tension en céramique et en verre destinés aux réseaux à courant alternatif

INTERNATIONAL
ELECTROTECHNICAL
COMMISSION

COMMISSION
ELECTROTECHNIQUE
INTERNATIONALE

PRICE CODE
CODE PRIX

W

ICS 29.080.10

ISBN 978-2-8322-1297-4

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.
Attention! Veuillez vous assurer que vous avez obtenu cette publication via un distributeur agréé.**

CONTENTS

FOREWORD	5
1 Scope	7
2 Normative references	7
3 Terms and definitions	7
4 General test requirements	10
4.1 General.....	10
4.2 Test method.....	10
4.3 Arrangement of insulator for test.....	10
4.3.1 Test configuration	10
4.3.2 Cleaning of insulator.....	11
4.4 Requirements for the testing plant	11
4.4.1 Test voltage.....	11
4.4.2 Atmospheric corrections	11
4.4.3 Minimum short-circuit current.....	12
5 Salt fog method	13
5.1 General information	13
5.2 Salt solution.....	13
5.3 Spraying system	15
5.4 Conditions before starting the test.....	18
5.5 Preconditioning process.....	18
5.6 Withstand test.....	19
5.7 Acceptance criterion for the withstand test.....	19
6 Solid layer methods	19
6.1 General information	19
6.2 Main characteristics of inert materials	20
6.3 Composition of the contaminating suspension.....	20
6.3.1 General	20
6.3.2 Kieselguhr composition.....	20
6.3.3 Kaolin (or Tonoko) composition	21
6.4 Application of the pollution layer	22
6.5 Determination of the degree of pollution of the tested insulator	23
6.5.1 General	23
6.5.2 Layer conductivity (K)	23
6.5.3 Salt deposit density (SDD)	23
6.6 General requirements for the wetting of the pollution layer.....	24
6.7 Test procedures	24
6.7.1 General	24
6.7.2 Procedure A – Wetting before and during energization	24
6.7.3 Procedure B – Wetting after energization.....	26
6.8 Withstand test and acceptance criterion (common to both Procedures A and B).....	27
Annex A (informative) Supplementary information on the assessment of the requirement for the testing plant	28
Annex B (informative) Determination of the withstand characteristics of insulators	29
B.1 General.....	29

B.2	Determination of the maximum withstand salinity at a given test voltage	29
B.3	Determination of the maximum withstand voltage, or of the 50 % withstand voltage, at a given reference layer conductivity, or at a given reference salt deposit density	29
	B.3.1 Maximum withstand voltage	29
	B.3.2 50 % withstand voltage	30
B.4	Withstand values of reference suspension insulators	30
Annex C (informative)	Measurement of layer conductivity for checking the uniformity of the layer	32
Annex D (informative)	Additional recommendations concerning the solid layer method procedures	34
	D.1 General.....	34
	D.2 Contamination practice	34
	D.3 Drying of the pollution layer	34
	D.4 Check of the wetting action of the fog	34
	D.5 Checking fog uniformity for large or complex test objects	35
	D.6 Fog input in the test chamber.....	35
	D.7 Minimum duration of the withstand test	35
	D.8 Evaluation of the reference salt deposit density (<i>SDD</i>)	36
Annex E (informative)	Supplementary information on artificial pollution tests on insulators for voltage systems of 800 kV and above (solid layer method procedure B)	37
	E.1 Introduction.....	37
	E.2 Test chamber.....	37
	E.3 Fog generator	37
	E.4 Wetting action and uniformity of fog density	37
Bibliography.....		38

Figure 1 – Minimum short-circuit current, $I_{SC\ min}$, required for the testing plant as a function of the unified specific creepage distance (USCD) of the insulator under test.....	13
Figure 2 – Value of factor <i>b</i> as a function of solution temperature	15
Figure 3 – Typical construction of fog spray nozzle	17
Figure 4 – Test layout for inclined insulators	18
Figure 5 – Typical arrangement of steam-fog generator	26
Figure C.1 – Arrangement of the probe electrodes (all dimensions in mm)	32
Figure C.2 – Circuit diagram of the meter	33
Figure D.1 – Control of the wetting action of the steam fog: Layer conductance recording during the test on the chosen dummy insulator (standard type of Table B.1)	36

Table 1 – Salt-fog method: correspondence between the value of salinity, volume conductivity and density of the solution at a temperature of 20 °C.....	14
Table 2 – Main characteristics of the inert materials used in solid layer suspensions	20
Table 3 – Kieselguhr composition: approximate correspondence between the reference degrees of pollution on the insulator and the volume conductivity of the suspension at a temperature of 20 °C	21
Table 4 – Kaolin (or Tonoko) composition: approximate correspondence between the reference degrees of pollution on the insulator and the volume conductivity of the suspension at a temperature of 20 °C	22
Table A.1 – Expected $I_h\ max$ values related to different USCD values	28

Table B.1 – Ranges of values of withstand characteristics of reference suspension insulators in artificial pollution tests	31
--	----

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

**ARTIFICIAL POLLUTION TESTS ON HIGH-VOLTAGE CERAMIC
AND GLASS INSULATORS TO BE USED ON A.C. SYSTEMS****FOREWORD**

- 1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprising all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end and in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports, Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). Their preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt with may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaising with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.
- 2) The formal decisions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all interested IEC National Committees.
- 3) IEC Publications have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National Committees in that sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC Publications is accurate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any misinterpretation by any end user.
- 4) In order to promote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications transparently to the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between any IEC Publication and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.
- 5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.
- 6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication.
- 7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.
- 8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.
- 9) Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

International Standard IEC 60507 has been prepared by IEC technical committee 36: Insulators.

This third edition cancels and replaces the second edition published in 1991. This third edition constitutes a technical revision.

This edition includes the following significant technical changes with respect to the previous edition:

- a) Corrections and the addition of explanatory material;
- b) The addition of Clause 4.3.2 on atmospheric correction;
- c) The change of the upper limit of conductivity of water to 0.1 S/m; and
- d) The extension to UHV voltages.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
36/337/FDIS	36/342/RVD

Full information on the voting for the approval of this standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

This publication has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2. The committee has decided that the contents of this publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC web site under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

ARTIFICIAL POLLUTION TESTS ON HIGH-VOLTAGE CERAMIC AND GLASS INSULATORS TO BE USED ON A.C. SYSTEMS

1 Scope

This International Standard is applicable for the determination of the power frequency withstand characteristics of ceramic and glass insulators to be used outdoors and exposed to polluted atmospheres, on a.c. systems with the highest voltage of the system greater than 1 000 V.

These tests are not directly applicable to polymeric insulators, to greased insulators or to special types of insulators (insulators with semiconducting glaze or covered with any organic insulating material).

The object of this International Standard is to prescribe procedures for artificial pollution tests applicable to insulators for overhead lines, substations and traction lines and to bushings

It may also be applied to hollow insulators with suitable precautions to avoid internal flashover. In applying these procedures to apparatus incorporating hollow insulators, the relevant technical committees should consider their effect on any internal equipment and the special precautions which may be necessary.

2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

IEC 60071-1, *Insulation co-ordination – Part 1: Definitions, principles and rules*

IEC/TS 60815-1, *Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 1: Definitions, information and general principles*

IEC/TS 60815-2, *Selection and dimensioning of high-voltage insulators intended for use in polluted conditions – Part 2: Ceramic and glass insulators for a.c. systems*

IEC 60060-1, *High-voltage test techniques – Part 1: General definitions and test requirements*

koniec náhľadu – text d'alej pokračuje v platenej verzii STN